



**RIVER FOREST COMMUNITY SCHOOL CORPORATION**

**Paquete de información y registro para  
Nuevo estudiante de matrícula no residente  
Año Escolar 2022-2023**

River Forest Community School Corporation

Oficina de administración

3250 Michigan Street

Hobart, IN 46342

219-962-2909

# River Forest Community School Corporation

3250 Michigan Street

Hobart, Indiana 46342

Telephone: (219) 962-2909 Fax: (219) 962-4951

Mr. Kevin M. Trezak, Superintendent

Ryan M. Pitcock, Ph.D., Assistant Superintendent

## RE: 2022-2023 Nuevos Estudiantes de Matrícula No Residente

Estimado padre /guardián de estudiantes no residentes:

Gracias por su interés en la Corporación de Escuelas Comunitarias de River Forest (RFCSC). Las solicitudes para la inscripción de los residentes elegibles de Indiana, que viven fuera de los límites del distrito de RFCSC, serán aceptadas hasta el 1 de agosto 2022. Los estudiantes que no viven en el distrito escolar, pero desean asistir a nuestras escuelas deben completar una solicitud para Nuevos Estudiantes de Matrícula no Residentes a más tardar el 1 de agosto 2022. **Ya que estamos obligados a matricular primero a los estudiantes que viven en nuestro distrito escolar, podremos informarle si su solicitud ha sido aprobada la segunda semana de agosto, 2022. Las tasas de matrícula se han eliminado para el año escolar 2022-2023.** Usted no debe retirar a su hijo de su escuela actual hasta que se le haya notificado que su solicitud ha sido aprobada.

Para ser elegible, los estudiantes deben proporcionar lo siguiente:

- Una carta oficial de un funcionario de su escuela actual que declare que el estudiante no ha sido suspendido por diez (10) o más días escolares, o suspendido o expulsado por posesión de un arma de fuego, arma mortal o aparato destructivo, causando daño físico a una persona, o ha violado las reglas de la Corporación sobre drogas o alcohol, durante los doce (12) meses anteriores a la solicitud del estudiante de transferir a la RFCSC y una copia de las calificaciones más reciente.
- Acta de nacimiento original y registro de inmunización.

Las solicitudes completadas no garantizan la inscripción de los estudiantes.

Sinceramente,

Kevin M. Trezak  
Superintendente

## Inscribirse como Nuevo Estudiante de Matrícula No Residente

La Corporación Escolar de la Comunidad de River Forest acepta para la matrícula a estudiantes que no viven dentro de los límites de la corporación de la escuela. Por favor revise los criterios de aceptación a continuación. Por favor contacte Ryan Pitcock, Ph.D, asistente del superintendente, si tiene alguna pregunta.

### Criterios para Aceptar Nuevos Estudiantes de Matrícula No Residente

Los siguientes criterios se utilizarán para aceptar nuevos estudiantes de matrícula. Un estudiante de matrícula no residente es aquel cuyo arreglo legal no está dentro de los límites de la Corporación Escolar de River Forest.

1. Un estudiante que solicite una transferencia de matrícula deberá completar la Solicitud de Nueva Matrícula de estudiantes junto con el Acuerdo de Solicitud de Matrícula en línea antes del 1 de agosto de 2022. Una vez aprobado, la escuela se comunicará con usted. Los estudiantes deberán completar el proceso de registro.
2. Un estudiante que solicite una transferencia de matrícula de otro distrito escolar debe presentar una carta de la escuela que transfiera reconociendo que el estudiante no ha tenido suspensiones o expulsiones dentro de los 12 meses anteriores, que no están solicitando evitar una suspensión o expulsión y que el distrito escolar que transfiera es consciente de la solicitud del estudiante de transferir.
3. Un estudiante de la escuela secundaria (9-12) que solicite una transferencia de otro distrito escolar deberá presentar las transcripciones de la escuela.
4. La solicitud de transferencia y la carta serán revisadas por el superintendente o su designado. Se utilizarán los siguientes criterios para determinar la solicitud de transferencia:
  - a. **El padre / guardián y el estudiante deberán acordar proveer y proveer transporte hacia y desde la escuela.**
  - b. **El padre / guardián y el estudiante deben acordar y llegar a tiempo y ser recogidos inmediatamente después del despido escolar o inmediatamente después de la conclusión de la actividad patrocinada por la escuela en la cual el estudiante participa.**
  - c. Se denegará una solicitud de transferencia de matrícula basada en uno o más de los siguientes:
    - i. El estudiante ha sido suspendido o expulsado por más de 10 días en los 12 meses anteriores a la solicitud de transferencia.
    - ii. El estudiante fue suspendido o expulsado por poseer un arma de fuego, arma mortal o aparato destructivo en los 12 meses anteriores.
    - iii. El estudiante fue suspendido o expulsado por causar daño físico a un estudiante, empleado de la escuela o visitante de la escuela.
    - iv. El estudiante fue suspendido o expulsado por violar una regla de drogas o alcohol.
    - v. La admisión no puede causar que una clase o sección se sea superpoblado (congestionado) o se necesite personal adicional.
  - d. La capacidad de matriculación de la Corporación Escolar de River Forest será una consideración de si el estudiante será admitido o no.
  - e. Un estudiante puede ser aceptado si sus necesidades pueden ser acomodadas con personal y programas actuales y cuya inscripción no afecta adversamente la programación para los estudiantes residentes.
  - f. Bajo ninguna circunstancia un estudiante de matrícula será aceptado solamente por razones atléticas.
5. Después de revisar la documentación escrita, se puede programar una entrevista con el estudiante y los padres.
6. Una recomendación será desarrollada por el superintendente o su designado para aceptar o no el estudiante de matrícula.
7. Una vez que el superintendente o su designado haga la determinación final, el padre / guardián será notificado.

8. La capacidad para cada grado en cada edificio será determinada en junio/julio. La consideración si el estudiante será admitido o un sorteo se llevará a cabo basado en la capacidad y el número de solicitantes. Un sorteo tendrá lugar en una reunión pública de la junta escolar cuando el número de solicitantes de matrícula elegibles exceda la capacidad del nivel de grado. Al determinar el espacio de capacidad necesario para los estudiantes residentes, los estudiantes de matrícula actuales, los hermanos de tales estudiantes y los hijos de los empleados serán tomados en consideración.
9. Las solicitudes deben enviarse no más tarde del 1 de agosto del año el cual está solicitando la transferencia de matrícula para comenzar el año escolar. Las solicitudes recibidas después del 1 de agosto serán consideradas cuando se identifique una oportunidad.
10. Se dará prioridad a los estudiantes con un padre que es un empleado de la corporación escolar o los estudiantes con un hermano u otro miembro de la familia que actualmente es un estudiante en la escuela transferida.
11. Los estudiantes que se transfieren a la Corporación Escolar de River Forest de otras escuelas o corporaciones escolares deben ser colocados en aquellas clases o aquellos grados para los cuales sus experiencias educativas anteriores parecen calificarlos. La Corporación Escolar de River Forest se reserva el derecho de cambiar o modificar tales colocaciones sobre la base de información, pruebas o investigaciones posteriores.
12. Los estudiantes de matrícula no serán elegibles para premios académicos como valedictorian o salutatorian si no estuvieran matriculados en la Corporación Escolar de River Forest para todos sus años junior y senior.
13. Los padres serán notificados durante la segunda semana de agosto en cuanto a si el estudiante ha sido aceptado o no para la inscripción.
14. Después del registro de verano, los estudiantes de primaria serán asignados a las escuelas primarias según sea necesario para mantener el tamaño de la clase.
15. La Corporación Escolar de River Forest no discriminará en base a raza, color, religión, sexo, origen nacional, edad, condición de discapacidad, incluyendo dominio limitado del inglés, en sus programas educativos o políticas de empleo como lo requieren las leyes estatales y federales.
16. **Los estudiantes que violen cualquiera de los criterios mencionados anteriormente pueden ser removidos, anulando así este acuerdo.**

**2022-2023 SOLICITUD PARA NUEVOS ESTUDIANTES NO RESIDENTES**

Uno por estudiante

Nombre del Estudiante \_\_\_\_\_ Fecha de Nacimiento \_\_\_\_\_ Teléfono \_\_\_\_\_

Dirección \_\_\_\_\_ Ciudad \_\_\_\_\_ Estado \_\_\_\_\_ Código Postal \_\_\_\_\_

Nombre (s) del Padre / guardián \_\_\_\_\_

Escuela actual: \_\_\_\_\_ Grado (2022-2023): \_\_\_\_\_ Marque uno: \_\_\_ Educación general  
\_\_\_\_\_ Educación especial

Si solicita inscripción para hermanos, escriba los nombres y grado para 2022-2023:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

\*\*\*\*\* La siguiente declaración se aplica a los estudiantes de secundaria solamente \*\*\*\*\*

Entiendo que la transferencia de escuelas puede afectar la elegibilidad de mi hijo para participar en atletismo. La Corporación Escolar de la Comunidad de River Forest sigue las reglas de elegibilidad de la Asociación Atlética de la Escuela Secundaria de Indiana (IHSSA) con respecto a las transferencias entre escuelas. Información sobre las reglas de transferencia de IHSSA se puede obtener del Director de Atletismo en su escuela secundaria o en [www.IHSAA.org](http://www.IHSAA.org).

¿Ha participado en atletismo en su escuela actual? Sí: \_\_\_\_\_ No: \_\_\_\_\_ Deporte (s): \_\_\_\_\_

¿Planea participar en atletismo si es transferido? Sí: \_\_\_\_\_ No: \_\_\_\_\_ Deporte (s): \_\_\_\_\_

\*\*\*\*\*

Los padres deben incluir los siguientes documentos con la solicitud para que la determinación de la ubicación se pueda hacer una vez que el estudiante es aceptado para la inscripción:

1. Documentación de residencia de Indiana, certificado de nacimiento original y registro de inmunización.
2. La tarjeta de calificaciones más reciente y escrito por el estudiante/padre el motivo por la Solicitud de Transferencia.
3. Carta de la escuela actual que indique que el estudiante está en buen estado, no tiene suspensiones ni expulsiones por posesión de un arma de fuego, arma mortal o un aparato destructivo que cause daño físico a una persona. El estudiante no ha violado la regla de drogas o alcohol de la corporación durante los doce (12) meses anteriores a esta solicitud de transferencia.
4. Formulario de liberación de información.

**AFIRMO BAJO LAS PENALIDADES POR PERJURIO QUE LA INFORMACIÓN ANTERIOR ES VERDADERA Y CORRECTA. ENTIENDO QUE EL PROCESO DE SOLICITUD NO GARANTIZA LA INSCRIPCIÓN.**

Firma del padre /guardián : \_\_\_\_\_ Fecha: \_\_\_\_\_

-----  
PARA USO DE LA OFICINA DEL SUPERINTENDENTE:

Request Approved: Yes \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_ Assigned School: \_\_\_\_\_

Reason for Denial: Capacity \_\_\_\_\_ Suspension \_\_\_\_\_ Expulsion \_\_\_\_\_

Authorized signature from the Superintendent’s Office: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_

River Forest Community Schools Razón del estudiante / padre para la solicitud de transferencia

\_\_\_ Empleado del distrito \_\_\_ Oportunidades mejores de educación \_\_\_ Otro-por favor especifique abajo

**Por favor, marque el espacio apropiado arriba:**

Además, por favor escriba una declaración aclarando más su propósito al aplicar para transferir a las Escuelas Comunitarias de River Forest.

---

---

**ACUERDO DE SOLICITUD DE TRANSFERENCIA DE MATRÍCULA**

Uno por estudiante

Nombre del Estudiante: \_\_\_\_\_ Fecha de Nacimiento: \_\_\_\_\_ Grado (2022-2023): \_\_\_\_\_  
(Último, primero, medio)

Dirección: \_\_\_\_\_ Ciudad: \_\_\_\_\_ Estado: \_\_\_\_\_ Código postal: \_\_\_\_\_

Teléfono de la casa: \_\_\_\_\_ Celular de madre: \_\_\_\_\_ Celular de padre \_\_\_\_\_

Distrito Escolar Actual: \_\_\_\_\_ Escuela Actual: \_\_\_\_\_

Dirección de la escuela: \_\_\_\_\_ Ciudad: \_\_\_\_\_ Estado: \_\_\_\_\_ Código postal: \_\_\_\_\_

Teléfono de la escuela: \_\_\_\_\_ Nombre del director: \_\_\_\_\_

**INFORMACIÓN DE PADRE / GUARDIÁN**

Padre / Guardián # 1: Nombre (Apellido, Primero): \_\_\_\_\_

Dirección: \_\_\_\_\_ Ciudad: \_\_\_\_\_ Estado: \_\_\_\_\_ Código postal: \_\_\_\_\_

Correo electrónico: \_\_\_\_\_ Teléfono de la casa: \_\_\_\_\_ Celular: \_\_\_\_\_

Nombre del Empleador: \_\_\_\_\_ Ocupación: \_\_\_\_\_ Teléfono del Trabajo: \_\_\_\_\_

Padre / Guardián # 2: Nombre (Apellido, Primero): \_\_\_\_\_

Dirección: \_\_\_\_\_ Ciudad: \_\_\_\_\_ Estado: \_\_\_\_\_ Código postal: \_\_\_\_\_

Correo electrónico: \_\_\_\_\_ Teléfono de casa \_\_\_\_\_ Celular \_\_\_\_\_

Nombre del Empleador: \_\_\_\_\_ Ocupación: \_\_\_\_\_ Teléfono de Trabajo \_\_\_\_\_

**DECLARACIÓN DE PADRE/ GUARDIÁN:**

**Por favor firme abajo para autorizar a los funcionarios de la Corporación Escolar de la Comunidad de River Forest a comunicarse con su escuela actual para obtener más información. También, se entiende que nosotros, como padres/ guardián, debemos asumir la responsabilidad de transporte y supervisión adecuados desde y hacia la escuela. Certificamos que hemos leído y estamos de acuerdo con los términos anteriores de la Corporación Escolar de River Forest.**

Firma de padre/ Guardián: \_\_\_\_\_ Fecha de firma \_\_\_\_\_

**RIVER FOREST COMMUNITY SCHOOL CORPORATION**

**RELEASE OF STUDENT INFORMATION/AUTORIZACIÓN PARA DIVULGACIÓN DE INFORMACIÓN DEL ESTUDIANTE**

Student Name: \_\_\_\_\_ Birth Date: \_\_\_\_\_  
Nombre del estudiante: \_\_\_\_\_ Fecha de nacimiento: \_\_\_\_\_  
Current Grade: \_\_\_\_\_  
Grado Actual: \_\_\_\_\_

School Where Enrolled: \_\_\_\_\_ Address of School \_\_\_\_\_  
Escuela Donde Está Inscrito: \_\_\_\_\_ Dirección de la escuela: \_\_\_\_\_

This Release of Educational and Medical Records is used to obtain records from other schools, educational providers, medical providers or agencies.

Reason for Release: Assist with the implementation of the education program/ provide previous educational records, facilitate communication with person involved with student: obtain Medical or Mental Health records.

Records to be Released: All records and information which exists, either verbal or written, may be released including Official Transcripts/Grades, Birth Certificate, Health Records, Attendance Records, Discipline Records, Psychological Evaluations, IEP, 504 Home Language Survey and Test Scores/Results.

Release Records to Whom: This individual's records may be released or obtained by the following:

Henry S. Evans Elementary School 2915 E. 35th Avenue Lake Station, IN 4640 219-962-1608 Fax 219-962-1643	John I. Meister Elementary School 3300 Jay Street Hobart, IN 46342 219-962-1103 Fax 219-962-1459	River Forest Junior Senior High School 3300 Indiana Street Hobart, IN 46342 219-962-7551 Fax 219-962-8338
---	---	--

PARENT/GUARDIAN APPROVAL: Sign and date the release \_\_\_\_\_  
Parent/Guardian Signature Date

I authorize the River Forest Community School Corporation to release/disclose/obtain/exchange confidential records and information to or from the person(s) or organizations designated on this release. I understand that I may request a copy of any records received or released and have the right to challenge the contents of any school records, as provided by the Family Educational Rights and Privacy Act of 1974. I understand the River Forest Community School Corporation's disclosure of confidential information pursuant to this release can no longer assure how the recipient will use the records.

Autorizo a la Corporación Escolar de la Comunidad de River Forest a divulgar/revelar/obtener/intercambiar registros e información confidenciales a o de la(s) persona(s) u organizaciones designadas en este comunicado. Entiendo que puedo solicitar una copia de cualquier registro recibido o divulgado y tengo derecho a impugnar el contenido de cualquier registro escolar, según lo dispuesto por la Ley de Privacidad y Derechos Educativos de la Familia de 1974. Entiendo que la divulgación de River Forest Community School Corporation de la información confidencial de conformidad con este comunicado ya no puede garantizar cómo el destinatario utilizará los registros.

This release is subject to revocation at any time.  
Este comunicado está sujeto a revocación en cualquier momento.